



MsÚ Žiar nad Hronom	centrálne číslo : 70/2008
	evidenčné číslo : 1081/2008

## Dodatok č. 5

### k Zmluve o nájme nebytového priestoru č. 1081/2008

uzavretý medzi zmluvnými stranami

**Prenajíateľ:** **Mesto Žiar nad Hronom**  
Štatutárny orgán: Mgr. Ivan Černaj, primátor mesta  
Sídlo: Ul. Š. Moyses a č. 46, 965 01 Žiar nad Hronom  
IČO: 00 321 125  
DIČ: 2021339463  
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Žiar nad Hronom  
Číslo účtu: 14621422/0200  
(ďalej len ako „prenajíateľ“)

**Nájomca:** **Jana Talánová**  
Miesto podnikania: 965 01 Žiar nad Hronom, Š. Moyses a 21/11  
IČO : 35299380  
DIČ: 7060018372  
Zapísaná v Živnostenskom registri na ObÚ v Žiari nad Hronom,  
Reg.č.: 613-6896  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
Číslo účtu: 410294283/0900  
Tel. kontakt: 045/6725395  
(ďalej len ako „nájomca“)

#### I.

- 1) Zmluvné strany dňa 25.03.2008 uzatvorili Zmluvu o nájme nebytových priestorov č. 1081/2008 v znení jej dodatkov č. 1-4, (ďalej len ako „Zmluva o nájme nebytových priestorov“), na základe ktorej dal prenajíateľ do užívania nájomcovi nebytový priestor o výmere 14,97 m<sup>2</sup>, nachádzajúci sa na prízemí nehnuteľnosti – Dom kultúry súp. č. 406, Nám. Matice slovenskej, vchod č. 23 v Žiari nad Hronom, postavenej na KN – C parcele č. 575, zapísanej na LV č. 1136, k.ú. Žiar nad Hronom.

#### II.

- 1) V zmysle článku IV. bod 7 Zmluvy o nájme nebytových priestorov je prenajíateľ oprávnený valorizovať výšku nájomného podľa výšky miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien, zverejnenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za hodnotiaci rok v porovnaní s rokom predchádzajúcim, ak rozdiel vo výške ročného nájomného ako celku po zvalorizovaní oproti nájomnému z predchádzajúceho roku presiahne 3,32 €. Na základe zverejnenej oficiálnej informácie Štatistického úradu SR o výške miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien oproti rovnakému obdobiu minulého roku je výška miery inflácie vo výške 1,0 %.
- 2) Zmluvné strany sa v súlade s článkom IV. bod 7 Zmluvy o nájme nebytových priestorov dohodli s účinnosťou od 01.04.2011 na zvýšení nájomného na sumu vo výške **533,40 €/ročne**.

- 3) Vzhľadom na dojednané zmeny sa zmluvné strany dohodli, že článok IV. Zmluvy o nájme nebytových priestorov sa nahrádza v plnom rozsahu novým článkom IV. v nasledovnom znení:

#### **Čl. IV. Výška nájmu a zálohových platieb**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za užívanie celého predmetu nájmu je vo výške **533,40 €/rok**.
2. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v pravidelných mesačných splátkach vo výške **44,45 €**.
3. Nájomca je povinný za poskytovanie plnení spojených s užívaním predmetu nájmu platiť mesačné paušálne a zálohové platby (ďalej ako "platby") vo výške **65,52 €/mesačne**.

#### **Rozpis paušálnych a zálohových platieb v členení podľa jednotlivých plnení:**

Odvoz odpadu – paušálna platba	2,00 €
ÚK – paušálna platba	36,52 €
Dažďová voda – paušálna platba	2,00 €
Studená voda – zálohová platba	5,00 €
Elektrická energia – zálohová platba	20,00 €
<b>Spolu</b>	<b>65,52 €</b>

4. Nájomné a platby sú splatné vždy do 10. dňa príslušného kalendárneho mesiaca na účet prenajímateľa č. **1485443559/0200, variabilný symbol 1750011232** alebo v pokladni Mestského úradu v Žiari nad Hronom.
5. Nájomné a platby sú uhradené včas, ak najneskôr v deň ich splatnosti budú pripísané na účet prenajímateľa alebo zaplatené v pokladni Mestského úradu v Žiari nad Hronom.
6. Zálohové platby sú predmetom ročného vyúčtovania podľa skutočných nákladov. Prenajímateľ je povinný ich vyúčtovať najneskôr do 31. mája za predchádzajúci rok. Nedoplatok z vyúčtovania zálohových platieb je nájomca povinný uhradiť prenajímateľovi v lehote do 15 dní od doručenia vyúčtovania. V rovnakej lehote je prenajímateľ povinný vrátiť vyúčtovaný preplatok nájomcovi.
7. Za omeškanie s platením nájomného a platieb spojených s užívaním predmetu nájmu si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Nájomca prehlasuje, že zmluvná pokuta nie je neprimerane vysoká a nie je v rozpore s dobrými mravmi.
8. Prenajímateľ je oprávnený zmeniť výšku platieb, ak sa zmenia cenové predpisy.
9. Prenajímateľ je oprávnený valorizovať výšku nájomného podľa výšky miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien, zverejnenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za hodnotiaci rok v porovnaní s rokom predchádzajúcim, ak rozdiel vo výške ročného nájomného ako celku po zvalorizovaní oproti nájomnému z predchádzajúceho roku presiahne 3,32 € a to od kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola oficiálne zverejnená výška miery inflácie.

### III.

- 1) Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme nebytových priestorov zostávajú nezmenené.
- 2) Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania.
- 3) Tento dodatok nadobúda účinnosť dňa 01.04.2011 nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
- 4) Tento dodatok je vyhotovený v 3 rovnocenných rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy obdrží prenajímateľ a jeden rovnopis obdrží nájomca.
- 5) Zmluvné strany si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli, bol nimi schválený a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali, pričom zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tohto dodatku plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne bez omylu, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Žiari nad Hronom, dňa 15.3.2011

**Prenajímateľ:**



Podpísané

Mgr. Ivan Černaj  
primátor  
Mesta Žiar nad Hronom

**Nájomca:**

Podpísané

Jana Talánová

Dodatok vyhotovila: Ing. Silvia Mesiariková